

# 天主教教理 @ 家里学 2022 #12

“你们心里不要烦乱，也不要胆怯”

(丙年复活期第六主日)



资料摘自天主教吉隆坡总教区教理推广中心

(只供内部传用)



## 简介

这些资料旨在提供家庭成员一起学习、省思及探讨丙年复活期第六主日的福音。

## 如何使用这些资料

资料中有些活动是可以让家庭成员一起做，或个人或团体展开的活动。这些活动都适合儿童、青少年和成年人使用。建议打印一些页面，以方便个人或分组同时可以进行不同的活动。

## 几时使用这些资料

可以在参与丙年复活期第六主日弥撒后一周内的任何一天，当全部家庭成员都在一起时使用。

## 开始祷

仁慈的天父，我们感谢祢赞美祢，今天奉祢的名，我们聚集在一起。祈求祢帮助我们信赖耶稣，并相信祂与我们同在，以及赐予我们平安。在这家庭聚会中，祈求天主圣神引导我们。我们这样的祈祷，是奉主耶稣基督的名。阿们。



## 读经省思

邀请一位成员诵读**若望福音 14: 23-29**。作为一个家庭，让我们一起反思经文中的要点，然后回应以下的问题，并彼此把听到的圣言作简单的分享。依据孩子的理解水平，鼓励父母可以把这些问题改成他们容易明白的方式进行。

### 反思和回应的时刻：

1. 如果你是门徒中的一员，听到耶稣说这些话（福音中所说的），你有什么想法或感觉？
2. 你有多少次希望耶稣亲临到你身边？你为什么会有这种感觉？
3. 耶稣说祂会将平安赐给祂的追随者。你认为是什么原因导致许多基督徒无法经历耶稣的平安？
4. 你会说你在自己的生活中经历过耶稣的平安吗？如果有，请分享这个经验。

在福音章节中，我们听到耶稣温柔地告诉门徒要为祂不再以身体形式出现在他们面前的那一天做好准备。不像我们现在知道的故事发展，他们不知道接下来会发生什么，所以他们感到困惑和担心。通过这种方式，耶稣邀请祂的追随者不要执着于祂的身体存在，而是要敞开心扉，以更深层次的方式与祂建立关系，并完全相信和信赖祂。

耶稣也与祂的门徒分享祂的平安。拥有耶稣的平安并不意味着我们将永远过着平安的生活。耶稣所赐的平安不是一种感觉，而是一种礼物。当有人给我们礼物时，我们必须欣赏并享受它。同样，当耶稣赐给我们平安的礼物时，我们必须知道如何欣赏和享受这份平安，即使在考验和挑战的时刻。耶稣的平安是因圣神临到我们心中，并居住在里面。让我们学习如何欣赏和享受耶稣的平安。

## 后续活动

以下是一些儿童活动，关于这主日的福音章节的活动。选择你想要与孩子一起完成的活动，但如果可以，请尝试完成所有活动！

## 活动 #1: 寻找词句.

# 鼓励和安慰

「我把平安留给你们，我将我的平安赐给你们；我所赐给你们的，不像世界所赐的一样。你们心里不要烦乱，也不要胆怯。若望福音 14: 27

请参阅若望福音 14: 23-29



天 话 心 欢 爱 里 大 圣 父 语 怯 父 神 来 喜  
所 胆 平 到 界 神 圣 世 遵 讲 喜 所 胆 住 天  
守 世 遵 讲 喜 怯 胆 住 天 心 欢 爱 里 大 到  
父 语 怯 父 胆 平 到 界 神 来 到 界 神 守 神  
遵 讲 论 所 天 话 心 欢 爱 遵 讲 喜 圣 胆 平  
天 心 欢 爱 语 喜 守 世 界 讲 喜 所 里 住 天  
神 平 到 界 来 更 胆 大 所 安 更 界 欢 心 世  
到 遵 讲 喜 遵 讲 喜 所 胆 父 天 天 安 到 怯  
欢 喜 心 讲 所 世 守 住 来 里 欢 爱 遵 讲 论  
世 遵 讲 喜 论 安 父 讲 天 语 世 守 讲 喜 父  
大 平 安 更 话 心 欢 爱 里 大 大 更 安 更 论  
所 胆 住 天 讲 安 遵 界 语 世 所 胆 住 天 话  
天 话 里 神 到 父 平 天 讲 更 父 欢 圣 胆 天

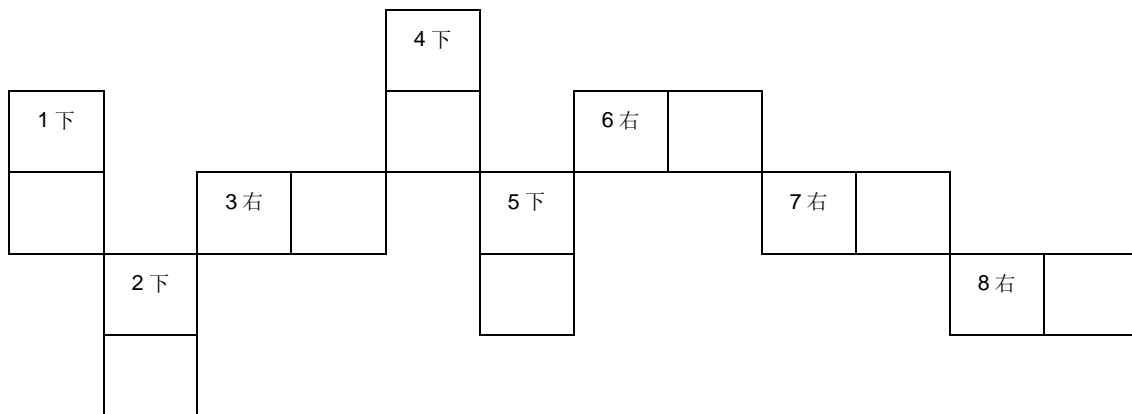
话语	心里	圣神	住所	喜欢
讲论	天父	喜爱	遵守	神圣
更大	胆怯	世界	平安	来到

## 活动 #2: 解决难题.

# 鼓励和安慰

「我把平安留给你们，我将我的平安赐给你们；我所赐给你们的，不像世界所赐的一样。你们心里不要烦乱，也不要胆怯。若望福音 14: 27

请参阅若望福音 14: 23-29



### 向右

3. 指对某人或事物有好感或者产生兴趣。
6. 形容某人非常害怕，是一种心理活动。
7. 没有事故，没有危险；平稳安全。
8. 居住的处所。

### 向下

1. 用耳朵接受声音。
2. 言语；说的话。
4. 谨守、服从。
5. 指从错误或挫折中得到的经验。

教训  
遵守

喜爱  
住所

话语  
听到

胆怯  
平安

活动 #3; 解读英文词句密码.

BibleWise

Break The Code And Discover The Hidden Messages

Using the code breaker below, decipher the message!

A= 	N= 	_____	_____
B= 	O= 	  	  
C= 	P= 	_____	_____
D= 	Q= 	   	   
E= 	R= 	_____	_____
F= 	S= 	         	
G= 	T= 	_____	_____
H= 	U= 	      	
I= 	V= 	_____	_____
J= 	W= 	  	 
K= 	X= 	_____	_____
L= 	Y= 	 	     
M= 	Z= 		

活动 #4: 完成英文单词。

## He'll Be Back

"You heard me say, 'I am going away and I am coming back to you.' If you loved me, you would be glad that I am going to the Father, for the Father is greater than I. I have told you now before it happens, so that when it does happen you will believe. John 14:28-29 (NIV)

Enter the missing vowels to complete the words from the Bible verse shown above.



1. L \_ V \_ D \_\_\_\_\_
2. \_ W \_ Y \_\_\_\_\_
3. T \_ LD \_\_\_\_\_
4. G \_ \_ NG \_\_\_\_\_
5. C \_ M \_ NG \_\_\_\_\_
6. F \_ TH \_ R \_\_\_\_\_
7. GL \_ D \_\_\_\_\_
8. B \_ L \_ \_ V \_ \_\_\_\_\_
9. B \_ CK \_\_\_\_\_
10. H \_ \_ RD \_\_\_\_\_

BELIEVE	GLAD	GOING	AWAY	HEARD
COMING	BACK	TOLD	LOVED	FATHER

## 活动 #5: 解读英文单词密码。

# He'll Be Back

"You heard me say, 'I am going away and I am coming back to you.' If you loved me, you would be glad that I am going to the Father, for the Father is greater than I. I have told you now before it happens, so that when it does happen you will believe. John 14:28-29 (NIV)

Each number represents a letter of the alphabet.  
Substitute the correct letter for the numbers to reveal the coded words.



每一个号码代表一个英文字母 根据号码找出每个字母 并连起来成为英文单词

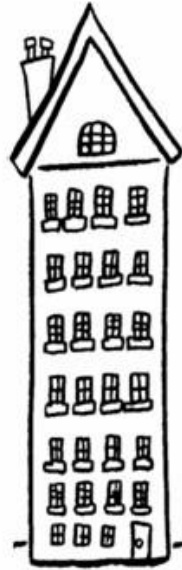
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

- 2-1-3-11 \_\_\_\_\_
- 6-1-20-8-5-18 \_\_\_\_\_
- 20-15-12-4 \_\_\_\_\_
- 7-15-9-14-7 \_\_\_\_\_
- 12-15-22-5-4 \_\_\_\_\_
- 3-15-13-9-14-7 \_\_\_\_\_
- 1-23-1-25 \_\_\_\_\_
- 2-5-12-9-5-22-5 \_\_\_\_\_
- 8-5-1-18-4 \_\_\_\_\_
- 7-12-1-4 \_\_\_\_\_

FATHER	GLAD	TOLD	GOING	LOVED
BELIEVE	BACK	HEARD	COMING	AWAY

### 活动 #6: 寻找词句.

乱	心	家	活	行	因	真	理	赖	里	生
天	原	证	相	里	烦	天	地	据	履	原
方	烦	乱	心	家	活	行	里	相	里	理
父	心	履	里	因	行	天	生	信	活	生
地	据	乱	心	家	活	行	理	天	家	因
乱	活	行	因	里	饥	乱	父	心	乱	烦
原	相	里	烦	心	理	原	里	生	原	活
地	心	家	活	理	方	地	父	相	天	烦
据	证	履	地	据	履	据	地	行	履	活
地	履	地	据	履	家	活	行	心	家	地
里	履	乱	心	家	活	行	心	信	赖	据
理	赖	里	生	因	履	地	据	履	原	地
地	地	据	履	原	家	活	行	家	活	行



心里  
烦乱  
信赖  
地方  
家里  
真理  
相信  
天父  
生活  
证据  
原因  
履行

### 活动 #7: 寻找词句.

徒	界	独	门	圣	世	儿	自	孤	理	天
天	孤	徒	提	独	他	天	天	其	显	明
门	真	门	神	儿	自	独	天	喜	倡	理
父	倡	喜	显	爱	其	天	界	自	徒	提
显	理	世	徒	界	独	行	理	天	自	白
其	界	提	天	孤	徒	父	倡	显	父	倡
明	自	白	门	真	他	显	理	世	显	圣
白	心	家	父	倡	喜	其	徒	提	天	烦
父	倡	喜	爱	其	天	界	神	白	徒	提
显	理	世	圣	独	真	理	父	倡	神	白
示	徒	提	爱	其	喜	界	显	理	圣	倡
明	自	白	界	独	行	白	其	徒	显	理
其	世	儿	孤	徒	父	倡	明	自	白	行

门徒  
其他  
真理  
明白

喜爱  
提倡  
世界  
显示

天父  
圣神  
孤儿  
独自





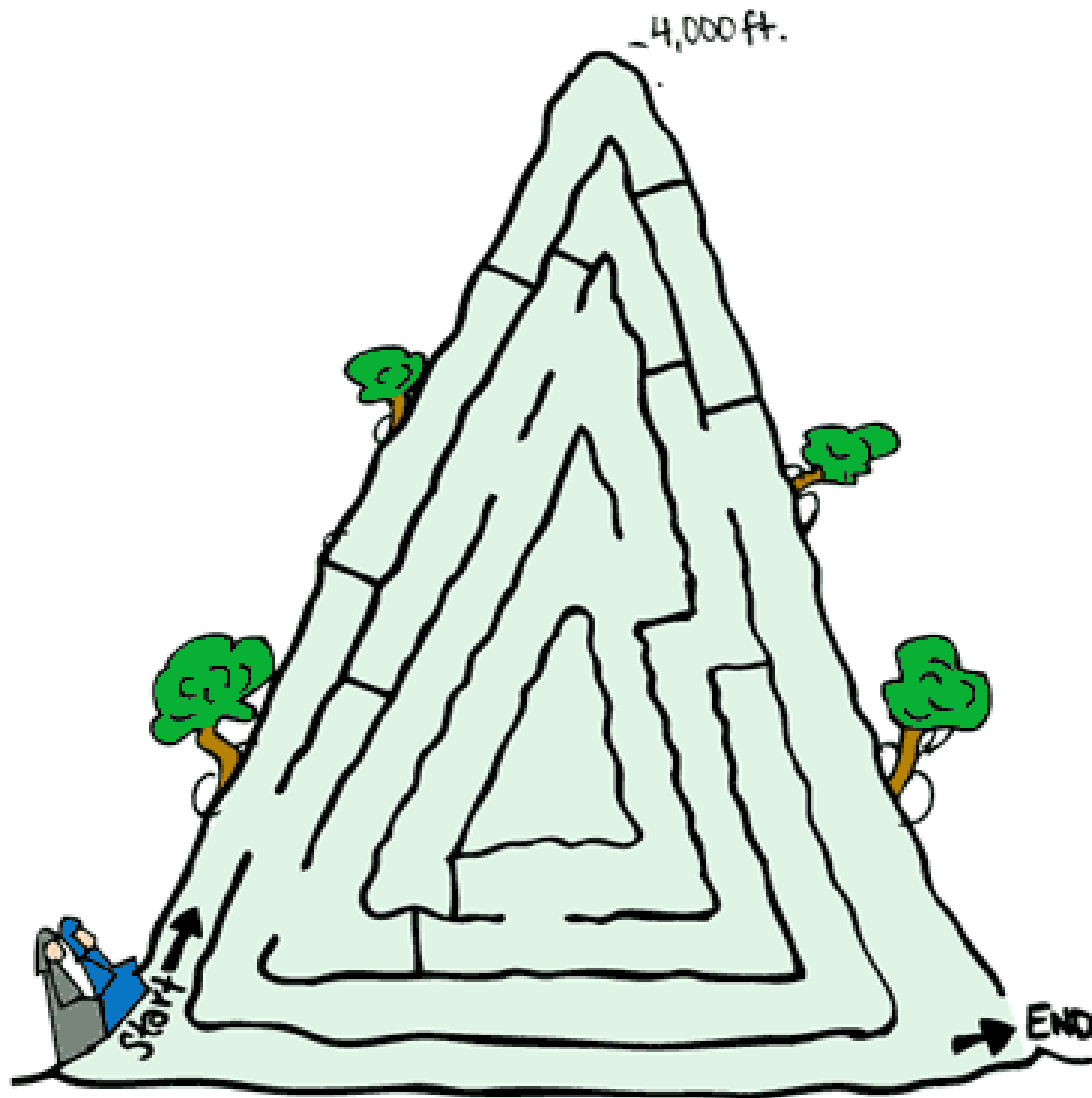
## 活动 #8: 帮助保禄和巴尔纳伯找到他们的路。

BibleWise

### Mountain Maze 山的迷宫

Paul and Barnabas had a dangerous journey travelling to Pisidian Antioch. Help them along their way by completing the maze.

保禄和巴尔纳伯有一段危险的旅程前往不息狄雅的安提约基雅。帮助他们找到他们的路。



Copyright © 2011, BibleWise. All Rights Reserved. Drawing by J.J. Johnston.

活动 #9: 圣神应许的迷宫.

# Activity Sheet

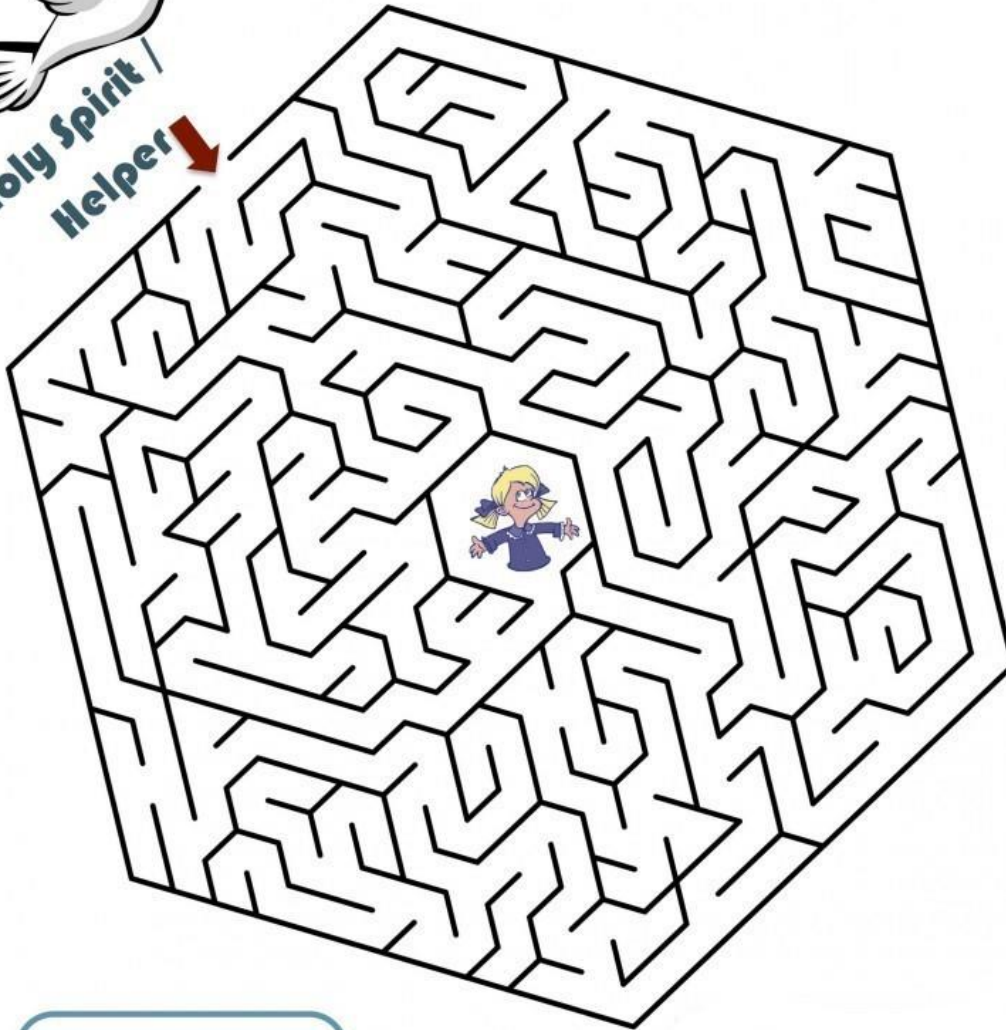


## Promise of the Holy Spirit Maze

*'I will pray to the Father, and he will give you another Helper, that he may be with you forever'*



**Holy Spirit /  
Helper** ↓



Can you guide the Holy Spirit through the maze to you?

活动 #10: 给图片上色.

